

Arien und Gesänge
aus

der Oper:

Der Rosaffen-Offizier.

In einem Aufzuge.

Nach dem Französischen des
Herrn Cuvelier.

Die Musik ist vom Herrn Dumoncheau
und Gianella.



FR. NIC. MANSKOPFSCHES
MUSIKHISTORISCHES
MUSEUM. FRANKFURT A.M.

Frankfurt am Main, 1808.

In Band E 180/252.
Personen.

Feodor, Offizier der Kosaken.

Rezikow, General-Major.

Michelis, ein alter Unteroffizier der Tartare.

Zelista, Rezikows Mündel.

Ein General-Adjutant des Czaars.

Ein Unteroffizier der Leibwache.

Russische Staatsoffiziere.

Ein Commando russischer Infanterie.

Die Scene ist zu Czernikow, 25 bis 30 Stunden
von Pultawa, unter der Regierung des Czaar

Peter des Ersten.

Nro. 1. Aria. Zeliska.

Entsagen muß ich nun dem Glücke,
Von mir entfernen allen Zwang;
Ja, lesen soll in meinem Blicke
Der Gatte nur der Liebe Hang.
Entziehe nicht die Ruh des Lebens,
Dein Bild, o Undankbarer! mir!
Nach dir allein seufz' ich vergebens,
O Feodor, allein nach dir!
Doch sollt ich hassen diesen Mann,
Der treu zu seyn mir heute schwört:
Nein, er, der beste Mann,
Der auf mein Glück stets sann;
Soll nicht den Gram entdecken,
Der meine Ruhe stört.
Entsagen muß ich nun ic. ic.

Nro. 2. Aria. Michelik.

I.

Dem waktern Tartar, brav und ast,
Gebleichet unter Waffenklange,
Schwillet bei dem Worte „Schlacht“ sobald
Das Herz, wie tönt im Runogesange
Einst seines Liebchens Zauberton.

Das Liebchen ist dem alten Krieger
Der Ruhm; und seiner Treue Lohn,
Ist ihm der Ehrenname: Sieger!

12.

Auf meines Lebens rauher Bahn,
Ungaben mich oft Ruhm und Liebe,
Und führten mich dem Ziel hinan.
Ich wehnte beiden meine Triebe,
Der lose Amor floh davon.
Doch es dient dem alten Krieger
Der Ruhm zum Liebchen; und zum Lohn
Ist ihm der Ehrenname: Sieger.

Nro. 3. D u e t t.

Zeliska.

Ha! was fühl ich! welcher Schmerz!

Michelis.

Was that ich? Ach — am Jubeltage,
Da streu ich Tollkopf Gram und Plage
In des besten Mädchens Herz.
Bliz noch einmal! ohne Scherz,
Ich wollt ein Bombenstück durchschösse mir die Lunge!

Zeliska.

Welche Pein! Ach welcher Schmerz!

Michelis.

Ach liebes Herz! —
Die tolle Zunge!

Belisca.

Mein Hoffnung, nimm den Zauberstaab,
Laß Liebe deine Stimme schweigen;
Zum Gatten, den mein Vater gab,
Soll Hand und Herz sich neigen.

M i c h e l i s.

Das arme Herz!
Die tolle Zunge!
Bliz noch einmal! ja ohne Scherz,
Ich wollt ein Bombenstück
Durchschösse mir die Zunge! —
Mein Herr! sogleich.

Belisca.

Auf! fasse dich!
Brachte mir die Liebe Leiden,
So beglücken nun die Freuden,
Der heiligen Freundschaft mich.

M i c h e l i s.

Auf der Ebene zu Pultawa,
Ward der Schweden Carl bezwungen.
Zuch heisa! getanzt, gesungen:
Victoria! Victoria!

Nro. 4. Terzett.

Major. M i c h e l i s.

Auf der Ebene zu Pultawa,
Ward der Schweden Carl bezwungen.
Zuch heisa! getanzt, gesungen:
Victoria! Victoria!

—

Zeliska.

Ha mein Vormund! ich faße mich,
Brachte mir die Liebe Leiden,
So beglücken nun die Freuden
Der heiligen Freundschaft mich.

Nro. 5. Duet.

Generalmajor.

Du lächelst, liebes holdes Wesen?
Gesteh nur, daß dies Gemäl'd,
Dem freilich Neiz und Anmuth fehlt,
Die Wahrheit selbst sich außerlesen.

Zeliska.

Ob wohl mein Herr, in dem Gemäl'd
Der Wahrheit Züge alle sind —

General.

Nun, und? —

Zeliska.

Möcht ich doch ändern das Gemäl'd.

Major.

Das will ich wohl, mein liebes Kind.

Zeliska.

Die Stirne hell, und Friede in der Brust,
So wandeln Russlands Helden-Söhne,
Stets der Beglückung sich bewußt,
Selbst durch des Schlachtfelds Schauertöne.
Und kehren sie der Heimath zu.
Blühn Myrten unter Lorbeer Hainen!
Bald sieht der Held nur Wonn' und Ruh,

Aus seiner Gattin Augen scheinen.

Nun fehlet noch die Rahm zum Bild; das Glück!

Versprach mir selbst sie: darzuleihen,

Wohlan! mein Wormund, welch ein Blick?

Kann dieses Bild sie nicht erfreuen?

Mein Gott! wie steht sie da?

Antworten sie! —

M a j o r.

O, holdes Mddchen!

Wie Schade nur, daß dem Gemäld'

Dem weder Reiz noch Anmuth fehlt,

Die Wahrheit sich nicht auserlesen.

B e l i s s a.

Ga, lieber Wormund, das Gemäld

Dein weder Reiz noch Anmuth fehlt,

Hat sich die Wahrheit auserlesen,

Als treu befunden auserlesen.

Nro. 6. D u e t t.

M i c h e l i s.

Es war ehmals ein hübsches Blut,

Allein ein toller Teufel.

F e o d o r.

Sehr häßlich, Alter, sonder Zweifel,

Das Wörtchen ehmals, paßt sehr gut.

M i c h e l i s.

Im Krieg und Liebe, glaubet mir,

Nein, keinem will er auch.

—————

Feodor.

Da haben wir's, ein sauberer Streich!

Michelis.

Nun — es war im Jahr — ey wüsst' ichs' gleich —
Ja — sechzehnhundert eins.

Feodor.

Dies ist's nicht mehr, welch schöner Streich!

Michelis.

Wir waren einstens Spielgenossen,
Von gleichem Alter —
Welche Possen!

Feodor.

Dies war nicht Graf Olgorustki,
Im letzten Jahre fünfzig vier.

Michelis.

Beym Teufel! das behauptet nie!
Er war ein Waghalz glaubet mir,
Doch längst schon ist er steif und alt,
Dahin ist seiner Jugend Glück.

Feodor.

Ihr irrt, sein Blut strömt rasch und wallt,
Er tanzt, wie Michelis nicht thüt,

Michelis.

Er wäre flinker? nicht so alt? —
Nun gut Herr Hauptmann bald,
So sehn wirs im Kosaken-Tanze,
Er liebt ihn sehr —

Feodor.

Wohlan, das lob ich mir!

Doch Olgoruski ist im Tanze
Geschickter, flinker, glaube mir!

M i c h e l i s.

Bald gelob' ich mich dem Teufel!
Herr Hauptmann, macht der Spaß euch Freud?
Nein, meines gleichen ohne Zweifel,
Sucht man im Tanze weit und breit.

F e o d o r.

Nein, nein, die Sach ist außer Zweifel,
Ich setze nun den Spaß bei Seit.
Bald gelobt er sich dem Teufel!
Ha! dieser Mensch hier macht mir Freud!

Nro. 7. Rondo. F e o d o r.

O Gott der Liebe, Gott der Wonne!
Theile segnend mein Entzücken!
Schöner strahl' mich zu beglücken,
Jedes jungen Morgens Sonne.
Mich beherrscht nun die Freude,
Ha, Zeliska's Liebling kennet
Wechsel nicht, die Flamme brennet,
Immer reiner stets auf's neue.
O Gott der Liebe, Gott der Wonne!
Lieb' im Bunde mit dem Kuhme,
Führte mich zur Schlacht, und heute
Spenden sie die schönste Beute
In des Siegers Heilighume.
O Gott der Liebe, Gott der Wonne!

Nro. 8. Duet.

Feodor.

Durch gleiches Leiden und Freude,
 Umschlang uns fest einst das Geschick;
 Mir lächelte dann nur das Glück!
 Sas ich an meiner Freundin Seite,
 Ach längst sind sie dahin,
 Der Unschuld heil'ge Stunden;
 Sie sind dahin, dahin,
 Auf ewig nun entchwunden!

Zeliska.

Er treibt mit Empfindung nur Scherz.

Feodor.

Sie scheint betroffen, verlegen —

Zeliska.

Verloren ist für mich sein Herz.

Feodor.

Verborgne Gefühle bewegen
 Des Mädchens Brust — —

Zeliska.

O welcher Schmerz!

Feodor.

In Feodors Bruder Schooße
 Da sahest du sorglos dahin
 Der Kindheit Tage entfliehn,
 Im holden Gewande der Rose.
 Ach längst sind sie dahin
 Der Unschuld heil'ge Stunden;

Sie sind dahin, dahin,
Auf ewig nun entchwunden!

Zeliska.

Tief liegt der Pfeil im wunden Herzen,
Welcher Augenblick!
Verfolgendes Geschick!
Nicht mir glüh'n seine süßen Schmerzen,
Verfolgendes Geschick!

Theodor.

Sch sieg', ich sieg', in ihrem Herzen,
Holder Augenblick!
O reizendes Geschick!
Dahin sind nun des Zweifels Schmerzen,
O reizendes Geschick!

Nro. 9. Chor.

Sieg, Preis, Ruhm und Ehre!
Dem großen unbezwungenen Czaar!
Durch Kriegsgesänge bringt ihm Huldigung dar,
Dem Günstling des Sieges und der Ehre!

Eine Stimme.

Wo nur des kühnen Name wird genannt,
Da hebt der Feind, da jaucht das Vaterland!

C h o r.

Sieg, Preis, Ruhm und Ehre!
 Dem unbezwing'nen Czaar!
 Durch Kriegsgesänge bringt ihm Huldigung dar,
 Dem Günstling des Sieges und der Ehre!

Nro. 10. F i n a l e.

A u f e.

Ha! ihn liebt der Czaar!

Major. Michelis. Feodor.

Wie? Feodor?

Adjutant.

Ja, Feodor!

Major. Michelis. Belisca.

Des Kaisers Günstling Feodor?

Adjutant.

Ja, Feodor! ja Feodor!

A u f e.

Ja er selbst! — Wie sonderbar!

Vivat! der Graf Olgorusski!

Vivat! sein Name sterbe nie!

Es lebe hoch, wen der Kaiser ehrt!

Belisca. Feodor.

Wie schlägt die volle Brust!

Ha! wie sie glücket!

Von süßer Hoffnung und seel'ger Lust!

Major.

Er täuschte mich bei meiner Treue!
Das dacht ich nie.
Die Nolle scheint ihm nicht mehr neue,

Theodor.

Bester Onkel! ich bitte sie —
Ja, hoffend schwebt mein Aug' empor,
Und siehet in Zeliskas Blick:
Liebst du noch deinen Theodor!
O dann, dann preiß ich mein Geschle!

Major.

Sachte, Herrchen! sachte nur!
Glauben sie, daß ich so leicht meinem Recht entsage.
Nein! wenn's beliebt — Zeliska spreche nur:
Wer den Sieg nun davon trage.

Alle.

Wie sie verstummt, ha! seht ihr sie!
Wie glühen ihre Wangen.

Major. Theodor.

O theures Mädchen sprechen sie:
Wer könnte ihre Lieb' erlangen?

Alle.

Wie sie verstummt, ha! seht ihr sie!
Wie glühen ihre Wangen!

Major. Feodor.

O theures Mädelchen sprechen sie?

Belissa.

O wollten sie nicht mehr mein Vater seyn? —

Major.

Doch, hold klingt der Name mir!

Stets liebes Kind, will ich dein Vater seyn,

Und diesen Gatten geb' ich dir! — . —

All e.

Seyd uns gepriesen, seel'ge Stunden,

Vivat! Bellonens edler Sohn!

Den schönsten Kranz trägt er davon,

Den Ruhm und Liebe ihm gewunden!
